



2026年6月25日

各 位

会社名 株式会社 jig. jp
代表者名 代表取締役社長 CEO 川股 将
(コード番号：5244 東証グロース市場)
問合せ先 取締役 CFO 田中 雄一郎
(TEL. 03-6824-9561)

Kotoba Technologies, Inc.との戦略的パートナーシップ締結に関するお知らせ

当社は、本日、当社が開発・販売する次世代スマート眼鏡（AR グラス）「SABERA（サベラ）」に関して、日米クロスボーダースタートアップ、Kotoba Technologies, Inc.（本社：米国サンフランシスコ、主要研究開発拠点：東京都千代田区、CEO：小島熙之、以下「Kotoba 社」）と、高品質な同時通訳体験の実現に向けた戦略的パートナーシップを締結することについて決定いたしましたので、お知らせいたします。

Kotoba 社が提供する音声 AI 技術は、特に利用頻度の高い英語・中国語・韓国語との翻訳において、同種のサービスを提供する他の海外企業と比較しても、翻訳処理速度や精度において高い競争力を有することから、当社は Kotoba 社を戦略的パートナーとして選定いたしました（注）。

本提携により、両社は「SABERA」の AR 表示技術と、Kotoba 社の最先端音声 AI 技術を融合し、「SABERA」を活用した高品質な同時通訳体験の実現を目指します。今後はアプリ連携を皮切りに、相互送客や共同ソリューションの展開を進め、言語の壁を越えた新たなコミュニケーションインフラの構築に取り組んでまいります。

（注）Kotoba 社が公表するリリースを参照 (<https://site.kotoba.tech/ja/news/announcing-the-kotoba-api-sdk-alpha-speech-to-speech-streaming-stt-and-tts-for-builders>)

1. 背景及び目的

当社が開発する「SABERA」は、日常に溶け込むデザインと AR 機能を両立した、鯖江発の次世代スマート眼鏡です。Makuake での先行販売開始以来、多くの個人ユーザー様、企業様、各種メディア等から大きな反響とご期待をいただいております。

この度、「SABERA」が目指す“言葉の壁を越えたコミュニケーション体験”を実現するため、リアルタイム音声 AI 分野で高い技術力を有する Kotoba 社との協業を開始しました。

Kotoba 社が誇る、超低遅延リアルタイム翻訳アプリ「Kotoba」を「SABERA」アプリと連携させることで、両社は、「SABERA」を装着するだけで、相手の言葉がリアルタイムに視界へ表示され、言語の壁を意識することなく自然にコミュニケーションできる体験の実現を目指します。

海外との商談、製造現場における外国人スタッフとの連携、インバウンド対応、海外旅行など、言語の壁が存在するあらゆる場面において、新たなコミュニケーション体験の提供を目指してまいります。

2. パートナーシップの将来像

両社は、本提携を単なる機能連携ではなく、長期的な戦略パートナーシップとして位置付けています。将来的には、「SABERA」と Kotoba 社のサービスを組み合わせた共同ソリューションの提供や、法人向け市場における共同提案、共同パッケージ販売などを通じて、両社ユーザーへの相互価値提供を行い、世界中の人々が言語の壁を意識することなく語り合える社会の実現を目指してまいります。

3. パートナーシップ先の概要

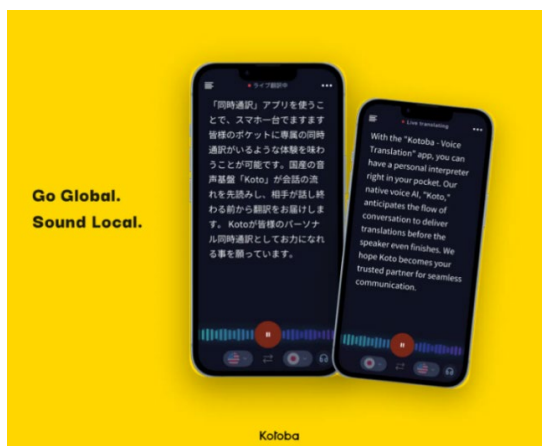
Kotoba 社は、最先端の音声 AI 基盤モデルの研究開発および社会実装を行う日米クロスボーダー音声 AI スタートアップ企業です。「最先端のリアルタイム音声生成 AI を開発し世界に届ける」をミッションに掲げ、米国トップ校のコンピュータサイエンス博士号取得の日本人創業者と、スーパーコンピューター「富岳」を活用した LLM 開発経験を持つ国内最高峰のエンジニア陣が集結しています。独自の音声 AI 基盤モデル「Koto」をベースに、同時通訳アプリなどの自社プロダクトの開発・提供を行うほか、多様なビジネスやプロダクトの発展を支える、ライセンス提供を行っています。

(1) 名 称	Kotoba Technologies, Inc.	
(2) 所 在 地	Levi's Plaza, 1160 Battery St, Suite 100, San Francisco, CA 94111, USA	
(3) 研 究 開 発 拠 点	東京都千代田区大手町一丁目 6 番 1 号 大手町ビルディング 6 階	
(4) 代 表 者 の 役 職 ・ 氏 名	CEO & Co-founder 小島 熙之	
(5) 事 業 内 容	リアルタイム音声生成 AI モデルの研究開発、プロダクト開発	
(5) 資 本 金	相手先の意向により非開示とさせていただきます。	
(6) 設 立 年 月 日	2023 年 5 月	
(7) 大 株 主 及 び 持 株 比 率	相手先の意向により非開示とさせていただきます。	
(8) 上 場 会 社 と 当 該 会 社 の 関 係	資 本 関 係	該当事項はありません。
	人 的 関 係	該当事項はありません。
	取 引 関 係	該当事項はありません。
	関 連 当 事 者 へ の 該 当 状 況	該当事項はありません。

(注) 当該会社の最近 3 年間の連結経営成績及び連結財政状態については、相手先との協議の結果、相手先の意向により非開示とさせていただきます。

4. Kotoba 社が提供する同時通訳アプリ「Kotoba」の概要

Kotoba 社が提供する「Kotoba」アプリは、独自の音声 AI モデル「Koto」を活用した、リアルタイム音声翻訳・文字起こしアプリです。



主に以下の 3 つの特徴を持っています。

① 東アジアを中心に幅広い言語ペア間でのリアルタイム翻訳

日本語、英語、中国語、韓国語、スペイン語を中心に、21 の入力言語と 13 の出力言語に対応しています。

② 話が終わる前に翻訳を表示

AI が会話の流れを予測し、話し終わる前に最大 0.5 秒先まで翻訳を先読みして表示します。これにより待ち時間を短縮し、自然な会話のリズムを維持します。

③ 高精度・低遅延翻訳

発話から翻訳表示までの遅延を平均 3 秒台（言語ペアによっては 2 秒以下）に短縮したことで、ビジネスの商談や日常会話において、タイミングや会話の主導権を逃さない滑らかな対話体験を実現します。

5. 日 程

(1) 締 結 決 定 日	2026年6月25日
(2) 提 携 開 始 期 日	2026年6月25日

6. 今後の見通し

本件による当社の2027年3月期の連結業績に与える影響は、軽微であると見込んでおりますが、今後開示すべき事項が発生した場合には、速やかにお知らせいたします。

以上